



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para su publicación inmediata: 22 de octubre de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA QUE LA COMPAÑÍA MADELAINE CHOCOLATE COMPANY REABRE DESPUÉS DE UN AÑO DE DEVASTACIÓN POR LA SÚPER TORMENTA SANDY

La empresa familiar de 65 años celebra un nuevo comienzo con la gran reapertura y vuelve a contratar a 120 empleados.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que la compañía The Madelaine Chocolate Company, fabricante privada de chocolates envueltos y de consumo diario, reabrió oficialmente su fábrica de 200.000 pies cuadrados en Rockaways, después de sufrir devastadoras pérdidas tras la súper tormenta Sandy hace casi un año. La compañía calcula el total de pérdidas por encima de los \$50 millones en sus instalaciones, infraestructura y equipos, ocasionados por el oleaje de la tormenta, forzando su cierre. Madelaine, la cual empleaba a más de 315 empleados a tiempo completo antes de la tormenta, ha gastado más de \$10 millones desde entonces en limpieza y reparaciones que eran necesarias antes de poder reanudar cualquier producción. La compañía ha vuelto a contratar a 120 empleados y tiene cuatro de sus catorce líneas de producción nuevamente en funcionamiento.

“Muchos negocios locales como la compañía The Madelaine Chocolate Company han sufrido terribles pérdidas tras la súper tormenta Sandy”, dijo el Gobernador Cuomo. “Madelaine, una compañía enormemente exitosa que empleó a cientos de neoyorquinos y registraba casi \$40 millones en ventas, se vio forzada a cerrar sus operaciones en Rockaways después de la tormenta. Pero el día de hoy, casi un año después, Madelaine y otras compañías están celebrando nuevos comienzos mientras continúan en el camino a la recuperación. El estado de Nueva York se enorgullece en ayudar a Madelaine y los felicito por reabrir sus puertas para los empleados y clientes. La resiliencia de la compañía durante la tormenta demuestra lo que podemos lograr y superar cuando trabajamos juntos en respaldo de nuestras comunidades”.

El anuncio de la reapertura fue realizado esta mañana por Jorge Farber, director ejecutivo de la compañía The Madelaine Chocolate Company. La gran reapertura reunió a empleados y a una gama de clientes, vendedores, banqueros y funcionarios electos de Madelaine.

“Estamos encantados de compartir este momento especial con todos aquellos que estuvieron a lado de The Madelaine Chocolate Company desde el inicio de esta difícil travesía”, dijo Farber. “El día de hoy es un testamento del inquebrantable apoyo que hemos recibido de nuestro dedicado personal y de

Spanish

nuestra comunidad. Estamos muy orgullosos de ellos y muy entusiasmados de estar de vuelta”.

Madelaine, que es la más grande empleadora de Rockaways, continúa reconstruyéndose y está en camino a la recuperación. En su pico, Madelaine producía 20 millones de libras de chocolate anualmente. La compañía espera volver a su capacidad total y recontratar a todos sus trabajadores dentro de los próximos doce meses. En respaldo de este proyecto de restauración, Empire State Development está ofreciendo \$6,9 millones en créditos fiscales por conservación de puestos de trabajo para la conservación de 317 puestos de trabajo.

“La reapertura de la compañía The Madelaine Chocolate Company, tan solo un año después de ser devastada por la súper tormenta Sandy, es un testamento de la fortaleza y la resiliencia de esta compañía familiar y su dedicación a las raíces de Nueva York”, dijo el Presidente, Director Ejecutivo y Comisionado de Empire State Development Kenneth Adams. “Desde el momento que terminó la tormenta, nos hemos estado reuniendo con empresas impactadas para encontrar formas en las que podamos ayudarlas y con nuestra asistencia, Madelaine pronto volverá a emplear a más de 315 empleados. El anuncio del día de hoy es una gran noticia para Rockaways, para la familia de Madelaine y sus empleados, así como para los millones de personas de todo el mundo que disfrutan sus deliciosos productos”.

El proyecto de recuperación de Madelaine también ha sido designado como un proyecto prioritario del 2013 por el consejo New York City Regional Economic Development Council y se alinea con el Plan Estratégico al respaldar a las pequeñas empresas e industrias estratégicas, como la manufacturera.

El Congresista Gregory W. Meeks dijo, “mientras Rockaway se reconstruye es crítico que las pequeñas empresas reanuden sus operaciones, originen puestos de trabajo y restauren la sostenibilidad comunitaria. Me complace haber apoyado a una de las empleadoras más grandes de Rockaways, The Madelaine Chocolate Company, en sus esfuerzos por mantener un préstamo de la administración Small Business Administration (SBA, por sus siglas en inglés) junto con otros incentivos financieros. Aplaudo al Gobernador Cuomo por otorgarle a Madelaine Chocolates \$6,7 millones en créditos fiscales y su continuo apoyo para asegurar que el estado de Nueva York sea un socio activo en la reconstrucción de Rockaways”.

El Senador Joseph P. Addabbo, Jr. dijo, “me uno a mis electores de Rockaway en estar encantados de ver la planta de Madelaine Chocolates produciendo nuevamente miles de libras de chocolates envueltos, a tiempo para la temporada del Día de Brujas, el Día de Acción de Gracias y Navidad. El momento para la reapertura y la recontratación de casi la mitad de su fuerza laboral original en octubre fue crítica para Madelaine y para la comunidad. Gracias al subsidio National Grid, a la defensa de los funcionarios electos, a la oficina del Gobernador y a los fondos de Empire State Development, la más grande empleadora de Rockaway nuevamente está de regreso, produciendo algunos de los chocolates más finos del mundo”.

El miembro de la Asamblea Legislativa Phil Goldfeder dijo, “la compañía The Madelaine Chocolate Company no solo es una joya comunitaria, sino que ha sido una de las empleadoras más grande y un gran apoyo para nuestra comunidad durante décadas. Como docenas de otras empresas familiares, la

Spanish

compañía Madelaine Chocolate Company ha luchado para recuperarse de la devastación ocasionada por Sandy. Quiero agradecerle al Gobernador Cuomo y al Congresista Meeks por ayudar a Madelaine Chocolate en su camino a la recuperación. Esta reapertura envía un firme mensaje a nuestra comunidad, que continuaremos reconstruyéndonos y nos volveremos más fuertes y más resilientes que nunca”.

Acerca de la compañía The Madelaine Chocolate Company

Fundada en 1949 por sobrevivientes del Holocausto y los cuñados Henry Kaye y Jack Gold, la compañía The Madelaine Chocolate Company es una compañía familiar operada por tercera generación. Ubicada en Rockaway Beach, Madelaine ha formado parte de la vida y la tradición americana durante casi 65 años. Pueden encontrarse chocolates Madelaine a nivel mundial, con productos ahora disponibles en el Medio Oriente, Europa y Asia.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418